



С. Богомазов и С. Колосов

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ЧИПОЛЛИНО

*Пьеса в четырех действиях по одноименной повести-сказке
Джанни Родари
(По переводу с итальянского В. Булимова и Г. Малахова)*

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Рассказчик.
Кум Тыква, старик-крестьянин.
Мастер Виноград, слесарник.
Груша-Груша, деревенский музыкант.
Чиполлино, мальчик-луковка.
Редиска, деревенская девочка.
Графиня Вишня, владелица земель и замка.
Вишенка, племянник графини Вишни, сирота.
Земляничка, служанка графини Вишни.
Синьор Помидор, управитель замка графини Вишни.
Барон Апельсин } родственники графини Вишни.
Герцог Мандарин }
Принц Лимон.
Солдат Лимошка.
Синьор Петрушка, учитель Вишенки.
Крот.
Пес Мастино
Горошек-адвокат.

Перед занавесом появляется рассказчик.

Р а с с к а з ч и к. Недавно у итальянских детей появился новый забавный друг, по имени Чиполлино. Кто же он такой, этот Чиполлино? О, это очень любопытное существо. Он мальчик-луковка из бедной луковой семьи, сын старого лука Чиполлоне.

Ведь слово «чиполло» по-итальянски значит «лук». Книгу о приключениях Чиполлино сочинил итальянский писатель Джанни Родари, автор многих прекрасных стихов и других произведений.

Сегодня Чиполлино придет в гости к вам. Наш спектакль расскажет о его приключениях. Они происходят в необыкновенной стране, где все жители сродни каким-нибудь фруктам или овощам. Правит этой сказочной Огородно-Фруктовой страной злой и глупый принц Лимон. Пока я вам все это рассказываю, сам Чиполлино с котомкой за плечами идет по пыльной дороге куда глаза глядят. Почему же он покинул родной дом? Что ожидает его впереди? Обо всем этом вы сейчас узнаете. Мы вместе перелистаем страницы этой веселой и умной сказки. Тише, тише... Вот, словно обложка книги, открывается занавес... *(Ведя за собой занавес, уходит с прощениума.)*

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Деревенская улица. Домики, где живут сапожник Виноград, музыкант Груша-Груша и другие. Посередине — крошечный, похожий на собачью конуру домик. В нем еле может поместиться один человек. Бедный крестьянин кум Тыква, кряхтя и охая, кладет последний кирпич на свою незамысловатую постройку.

Тыква *(подняв голову, зовет)*. Друг сапожник! Мастер Виноград!

Виноград *(входя)*. Что тебе, кум Тыква?

Тыква. Полюбуйся: готов домик.

Виноград. Вижу, вижу. Нелегко он тебе достался.

Тыква. О да! Еще мальчишкой я мечтал: будет у меня свой домик. Каждый год я покупал по кирпичу.

Виноград. Как же! Кто не знает на деревне, что ты недоедал и все на домик откладывал.

Тыква. Хе-хе... Зато теперь у меня свой маленький домик. Со мной не шути! К чему мне дворец? Не такая уж я важная персона. *(Кряхтя и охая, втискивается в крошечный домик. Его ноги торчат наружу из двери.)*

Виноград. А встать можешь?

Тыква (*из домика*). Встать — нет, не могу. Крыша трещит, боюсь головой ее проломить.

Виноград. Ты хоть вытянись как следует.

Тыква. Ох... не могу...

Виноград. А если боком повернуться?

Тыква. Тоже нельзя: слишком тесно тут.

Виноград. Ты хоть ноги подбери, а то каждый прохожий наступить может.

Тыква. Вот об этом я, признаться, не подумал.

Виноград. Ничего, кум, постепенно устроишься. Желаю тебе удачи! А я пойду работу кончать.

Издали слышна песенка Чиполлино. Тыква прислушивается. Чиполлино появляется с котомкой за плечами. Заметив Тыкву, изумленно разглядывает его.

Чиполлино. Дяденька, это ваш дом?

Тыква. Ох, мой, сынок.

Чиполлино. А вам не тесно в нем?

Тыква. Правда, он немного тесноват, но что поделаешь! Пока не подует ветер, в нем довольно хорошо.

Чиполлино. А как вас зовут, дяденька?

Тыква. Тыква. Кум Тыква зовут меня в деревне... А про мой домик деревенские ребята даже песенку сложили. (*Напевает.*)

Тыква наш построил дом,
Очень тесно в доме том:
В кухне — правая рука,
В спальне — левая щека...

Чиполлино (*весело повторяет*).

В кухне — правая рука,
В спальне — левая щека...

Тыква. А тебя, паренек, как зовут?

Чиполлино. Мое имя Чиполлино. Я сын старого лука, папы Чиполлоне.

Тыква. А где же твой отец?

Чиполлино. Мой отец... (*Замолкает.*) Мой отец в тюрьме. Принц Лимон приказал бросить его в темницу.

Тыква. За что?

Чиполлино. Мы жили с отцом на окраине города. Семья у нас большая: Чиполлино, Чиполлетто, Чиполлот-

то, Чиполлучча, Чиполлочча — это всё мои братья. Самые подходящие имена для честной луковой семьи. Ну, а уж известно, где лук, там и слезы в доме. Однажды через наши места проезжал сам повелитель страны принц Лимон в сопровождении свиты придворных — лимонов и лимошек. Народ повалил на улицу — узнать, что случилось. И тут мой бедный отец наступил принцу Лимону на ногу. Тот как завизжит! (*Подпрыгивает на одной ноге.*) На моего отца тотчас набросились стражники, надели на него железные наручники и повели в тюрьму. И кто это выдумал принцев, дяденька Тыква?

Тыква. Ох, не знаю!

Чиполлино. А когда мы прощались с отцом, он мне сказал: «Иди, Чиполлино, по белу свету, изучай внимательно всяких негодяев, плутов и мошенников». — «Зачем?» — спрашиваю. А он мне: «После сам поймешь». Вот я и отправился в путь!

Кум Тыква внезапно настораживается. Издали доносится песенка Помидора.

Помидор (*за сценой напевает себе под нос*). Трум, трум, трум! Трам, трам, трам! Всюду шум! Всюду гам! В каждый дом, в каждый двор завернет Помидор!

Тыква. Ох, беда! Это едет синьор Помидор. Пропали мы!

Чиполлино. А кто он такой?

Тыква. Ох, это главный управитель в замке здешней помещицы графини Вишни! Прячься скорей, Чиполлино!

Чиполлино. Очень нужно мне прятаться! Я ему ничего не сделал!

Входит красный, разгневанный Помидор.

Помидор (*Тыкве*). Как ты посмел, вор, разбойник!

Тыква. Ох, я ни в чем не виноват, ваша милость!

Помидор. Как не виноват? А кто построил этот дворец во владении вдовствующей графини Вишни? Я тебе покажу, как нарушать закон и обижать вдову — несчастную графиню Вишню!

Тыква (*умоляюще*). Ваше превосходительство! Уверю вас, что разрешение на постройку домика мне выдал еще сам граф Вишня...

Помидор. Граф Вишня? Ха-ха-ха! Он уже тридцать лет как умер, мир его праху! Остальное тебе скажет адвокат. Эй, синьор Зеленый Горошек! Адвокат! Где вы там?

Горошек (*появляясь из-за домика*). Я здесь, ваше превосходительство, я к услугам вашей милости!

Помидор (*крича*). Скажите этому глупому старику, что именем закона он должен немедленно очистить этот дом!

Горошек (*лебезя*). Сию минуту. Я поистине...

Помидор. Что поистине? Вы адвокат? Да или нет?

Горошек. О да, ваше превосходительство.

Помидор. Так что у вас общего с истиной? Раз вы адвокат, значит я прав. Можете идти!

Горошек. Слушаюсь, ваше превосходительство!

Помидор. Ты слышал что сказал адвокат?

Чиполлино (*за спиной Помидора*). Но адвокат ровным счетом ничего не сказал!

Помидор оглядывается, но Чиполлино прячется.

Помидор (*Тыкве*). Как, ты еще осмеливаешься возражать, несчастный?!

Тыква. Ваше превосходительство, я даже рта не открывал.

Помидор. Кто же тогда это сказал?

Чиполлино (*за спиной Помидора*). Плут, мошенник! Смотри не лопни от злости.

Помидор (*увидев Чиполлино*). Откуда ты взялся? Кто ты такой?

Чиполлино. Я студент.

Помидор (*насмешливо*). Вот как? Что же ты изучаешь?

Чиполлино. Я изучаю мошенников, ваше превосходительство. Вот как раз сейчас один из этой породы попался мне на пути.

Помидор. Кто же он? Покажи мне его.

Чиполлино. Охотно, ваше превосходительство! Взгляните в это зеркальце!

Помидор (*смотрится в зеркальце*). Так это же... это же я сам! Ну погоди, я тебе задам! (*Хватает его за волосы*.) Я тебя за волосы отгаскаю!

Чиполлино. Так, так! Дергайте сильнее!

Помидор (*трет глаза*). Что такое? Почему так ужас-

но щиплет глаза?.. Проклятье! Я плачу, чорт побери! Такого со мной еще никогда не было. Кто ты, негодяй?

Ч и п о л л и н о. Я мальчик-луковка. А уж известно: где лук, там и слезы!

П о м и д о р. Лук — это отвратительно, терпеть не могу лук! Тыква, а ты предупрежден и немедленно убирайся прочь. А в этом домике я поселю своего сторожевого пса... (Свистит.) Мастино! Сюда!

Вбегает п е с М а с т и н о.

М а с т и н о. Гав, гав! Звали, хозяин?

П о м и д о р. Смотри у меня, неси службу хорошо!

М а с т и н о (влезая в домик). Гав, гав! Знаю, буду сторожить исправно!

П о м и д о р. Теперь здешние жители будут знать, что значит не уважать меня!

Т ы к в а (жалобно). А куда же мне деваться?

П о м и д о р. А мне какое дело! А если хочешь иметь крышу над головой, я могу предоставить тебе тюремный карцер. (Кричит, убегая.) А ты, плут, дорого заплатишь мне за эти слезы!

Ч и п о л л и н о (вслед). Ха-ха-ха!

Т ы к в а (подходя). Хе-хе-хе...

В и н о г р а д (выходя из своего дома). Молодец, клянусь сапожными колодками! Наконец-то нашелся храбрец, который заставил плакать самого кавалера Помидора!

Выходит Г р у ш а - Г р у ш а, держа в руке скрипку.

Г р у ш а - Г р у ш а. Где этот храбрец?

В и н о г р а д. Вот он. Его зовут Чиполлино.

Г р у ш а - Г р у ш а. Твою руку, юный герой! Мое имя Груша-Груша. Я, как видишь, музыкант. Груша-Груша.

Ч и п о л л и н о. А почему два раза Груша?

Г р у ш а - Г р у ш а. Очень просто. Во-первых, я сам Груша, а во-вторых, моя скрипка сделана из половинки спелой груши.

Ч и п о л л и н о. Но ведь всего выходит полторы груши!

Т ы к в а. Ну и голова у этого парня! Он считает, как профессор. Ох...

Груша - Груша. Ты прав, полторы. Но я все-таки называюсь Груша-Груша. Для ровного счета.

Чи поллино (*отмахивается*). Две груши! Так вот почему за вами летает столько мух! Груши сладкие, а мухам того и надо.

Груша - Груша. Не удивляйся, мой друг! Они всегда летают за мной целыми тучами... А моя скрипка хоть из груши, но вы послушайте, как она звучит.

Он играет — все приплясывают.

Виноград. Тсс! Тише... Проклятый пес проснулся!

Чи поллино. Погодите, я устрою ему одну штуку! Нет ли у кого-нибудь нюхательного табаку?

Все. Нет... Мы не курим, не нюхаем... Табачку нет.

Груша - Груша. У меня есть микстура от бессонницы.

Чи поллино. Очень хорошо! Дайте ее мне и уходите, пожалуйста. Я сам справлюсь с этим лохматым сторожем!

Все уходят.

Мастино (*вылез из домика*). Фу-ты, жарница какая! Что это я съел сегодня утр-р-ром? Такое впечатление, будто в горле у меня пылает огонь. Раздобыть бы бутылку апельсиновой воды.

Чи поллино взбалтывает бутылку.

Эй, мальчуган, что там у тебя в бутылке?

Чи поллино (*делает вид, что пьет*). Эх, хороша свеженькая водичка!

Мастино. Скажи, почему ты пьешь, а бутылка остается полной?

Чи поллино. Это волшебная бутылка. Она никогда не делается пустой.

Мастино (*не выдержав*). А не дашь ли ты мне выпить хоть глоток из этой бутылки?

Чи поллино. Один глоток? Да пей сколько хочешь!

Мастино. Благодар-р-рю! (*Схватив бутылку, жадно пьет*.) Уже вся? А ты уверял меня... (*засыпая*) что это волшеб... волшеб... (*Падает на землю и начинает хрипеть*.)

Ч и п о л л и н о (з о в е т). Сюда! Сюда!

Все входят.

Г р у ш а - Г р у ш а. Теперь его не разбудят даже звуки моей скрипки!

Ч и п о л л и н о. Надо действовать, пока он спит. Мы должны спрятать домик!

В и н о г р а д. Он прав! Отнесем домик в лес, спрячем в овраге.

Т ы к в а. Ох, а он не испортится там, не отсыреет?

Ч и п о л л и н о. Вот тоже выдумал! (З о в е т.) Эй, девочка, поди сюда на минутку! Как тебя зовут?

Р е д и с к а (в х о д я). Редиска.

В и н о г р а д. Это дочка мусорщика. Хорошая девочка.

Ч и п о л л и н о. Редисочка, можно взять твою тачку? Мы должны отвезти этот домик. Ты сможешь нам?

Р е д и с к а. Охотно помогу! (В е с е л о.) И моя тачка тоже!

В и н о г р а д. Ну, беритесь все вместе, дружно!

Все берут домик, уносят его. На опустевшую сцену прокрадывается адвокат Г о р о ш е к.

Г о р о ш е к. Что такое? Домика нет? Куда он девался? А где же пес? (З а м е ч а е т с о б а к у.) Разлегся и храпит! (Т о л к а е т с о б а к у.) Эй, синьор Мастино! Проснитесь! (Т о л к а е т с и л ь н е й.) Приди в себя, бездельник!

М а с т и н о (с к в о з ь с о н). Гав, гав! Г-р-р! Кто меня толкает?

Г о р о ш е к (н а с м е ш л и в о). С добрым у-у-утром!

М а с т и н о. Ррр! Как вы смели меня потр-р-ревожить?

Г о р о ш е к. Домика нет!

М а с т и н о. Как нет? (В с к а к и в а е т н а н о г и.) В самом деле! Я погиб!

А д в о к а т. Надо известить синьора Помидора! Бежим!

М а с т и н о. Бежим!

Оба убегают.

З А Н А В Е С

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

Уголок парка графини Вишни. Ограда. Несколько деревьев. Всюду развешаны надписи: «Вход воспрещен», «Выход воспрещен», «Вишенке воспрещается опускать руки в бассейн», «Рыбкам воспрещается разговаривать с Вишенкой».

При открытии занавеса графиня Вишня угощает барона Апельсина, сидящего за столиком в парке.

Графиня. Кушайте, любезнейший барон! Не угодно ли куропатки?

Апельсин. С удовольствием... Прикажите подать.

Графиня. Земляничка, побыстрее принеси куропатку!

Земляничка. Сю мину гу! *(Бежит.)*

Графиня. Стой! Куда бежишь? Не забудь про подливку.

Земляничка. Слушаюсь! *(Убегает.)*

Апельсин *(жует)*. Перед обедом неплохо закусить...

Помидор *(входя)*. Ваша светлость, синьора графиня! Счастлив сообщить вам, что все деревенские мятежники схвачены и посажены в подземелье.



Графиня. Отлично!

Помидор. Не удалось только задержать самого опасного бунтовщика, некоего Чиполлино, о котором я уже говорил вашей светлости.

Графиня. Он не должен оставаться на свободе! Пусть его ищут днем и ночью. (*Строго.*) И домик этого Тыквы тоже приказываю отыскать!

Помидор. Будет исполнено! (*Кланяется. Уходя, бормочет.*) Этот барон разорит графиню. Он способен съесть весь замок, как тарелку макарон.

Графиня. А как вы спали сегодня, дорогой барон?

Апельсин. Вы знаете, милейшая графиня, что сплю я мало, сплю я только ночью, и то лишь один час. Ведь спать — значит время терять. Ведь когда я сплю, я не ем.

Издали доносится неистовый крик.

Мандарин (*за сценой*). Помогите-те! Помогите!

Графиня. Судя по этому крику, наш достопочтенный родственник герцог Мандарин изволил проснуться... (*Зовет.*) Земляничка! Земляничка!.. Вечно она пропадает, противная девчонка!

Земляничка (*внося блюдо с куропаткой*). Я здесь, синьора графиня. (*Ставит блюдо на стол.*)

Апельсин набрасывается на еду.

Графиня. Почему изволит кричать высокородный герцог? Что его обеспокоило?

Земляничка. Синьор Мандарин задевал куда-то запонку. Он забрался на шкаф и хочет броситься... (*фыркает*) вниз головой.

Графиня. Какая чувствительная натура! Ах!

Мандарин (*вбегая*). Карау-у-ул! Я потерял запонку, и я не хочу больше жить! Сейчас залезу на дерево и брошусь оттуда вниз головой.

Апельсин (*жует*). Не залезет: он не умеет лазить по деревьям.

Мандарин (*нотой выше*). Я не желаю больше жить на этом свете!

Графиня. О, синьор Мандарин, умоляю вас... Вот жемчужные запонки покойного графа Вишни. Возьмите их, они ваши.

Мандарин (*деловым тоном*). Настоящий жемчуг?

Графиня. Как вы можете сомневаться! Разумеется.

Мандарин. Чрезвычайно признателен вам, синьора графиня! (*Подсаживается к столу.*) Можно мне получить крылышко куропатки?

Апельсин (*жует*). Мням... мня-ам... вам вредно крылышко, возьмите ножку.

Графиня. Земляничка!

Земляничка. Я здесь, синьора графиня!

Графиня. Немедленно позови сюда Вишенку.

Земляничка. Слушаюсь. (*Убегает.*)

Графиня. Поверьте, синьоры, я думаю об этом ребенке днем и ночью.

Мандарин. Весь свет знает о вашем добром сердце, графиня.

Графиня. Мне удалось найти для сироты превосходного наставника, синьора Петрушку. В высшей степени достойная личность.

Входит Вишенка в сопровождении Петрушки.

Вишенка (*вежливо и робко*). Позвольте пожелать вам доброго утра, дорогая тетушка. (*Кланяется.*) Синьор Апельсин! (*Кланяется.*) Синьор Мандарин!

Графиня. Как он вел себя сегодня?

Петрушка (*сморкаясь в клетчатый плавок*). Все утро смотрел на мух.

Графиня (*укоризненно*). Вот! Вот с того всегда и начинается. Сначала смотрят на мух, потом на пауков, затем на кошек, а после того — на всех домашних животных...

Петрушка (*подхватывая*). А когда смотрят на животных, то в конце концов забывают об уроках.

Апельсин. А кто не учит уроков, тот не может быть примерным мальчиком.

Мандарин (*тоном выше*). А кто не будет хорошим мальчиком, из того не выйдет важной персоны... вроде меня...

Апельсин (*перебивая*). Нет, вроде меня!

Графиня (*назидательно*). Отсюда мораль: если хочешь стать важной персоной, никогда не смотри на мух. (*Резко.*) А сейчас отправляйся делать уроки!

Вишенка. Я их уже сделал.

Графиня. Делай другие.

Вишенка берет книгу.

Не трогай книг! Разве ты не понимаешь, что они от этого портятся?

Вишенка. А как же я буду учить уроки без книг?

Графиня. Учи на память.

Вишенка (*робко*). Любезнейшая тетушка, позвольте мне... я хотел очень просить вас...

Графиня. Что? Что такое? О чем просить?

Вишенка (*преодолев страх*). Пожалуйста, позвольте мне посещать деревенскую школу вместе со всеми детьми. Мне так скучно здесь одному...

Графиня (*в ужасе*). Как, племянник графини Вишни сядет за одну парту с детьми крестьян?! Этого никогда не будет. Никогда! Я не допущу, чтобы брюки, которые носил граф Вишня, обтирались о грубые школьные скамейки.

Мандарин (*внезапно*). Карау-ул! Держите меня, а то я покончу с собой! Карау-у-ул!

Графиня. Вот видишь, до чего довели твои жалкие выдумки нашего знатного родственника. Успокойтесь, любезнейший герцог!

Мандарин. Нет, я не успокоюсь! Этот барон Апельсин съел все сладкое! Он оставил меня без сладкого! Я тоже хочу сладкого! Карау-у-ул! Помоги-и-и-те!

Апельсин (*жует*). Не получишь: мне самому мало.

Графиня (*сухо*). Прошу вас пожаловать в гостиную, синьоры. Там мы разберем эту прискорбную семейную неурядицу... Земляничка! Сейчас же убери со стола, унеси всё... Вишенка, в наказание ты сегодня останешься без обеда, не смей идти за нами.

Все уходят. Земляничка уносит поднос с едой.

Петрушка (*уходя*). Кроме того, юный синьор, прогуливаясь сегодня по тропинкам парка, не уставайте повторять: «Я плохо воспитанный мальчик. Я плохо воспитанный мальчик». И так тысячу раз! (*Уходит за Земляничкой, украдкой стянув с подноса большой кусок жаркого. Ест на ходу.*)

Вишенка (*один*). Я плохо воспитанный мальчик.

Я плохо воспитанный мальчик... О, как я несчастен! Я плохо воспитанный мальчик... На птиц не гляди, к рыбкам не подходи!.. Я плохо воспитанный мальчик...

Быстро вбегает Земляничка.

Земляничка. Синьор Вишенка, вот вам кусок пирога! Я стащила его со стола.

Вишенка. Спасибо тебе, Земляничка!

Земляничка. Ешьте скорей!

Графиня (*за сценой, гневно*). Земляничка! Где ты пропадаешь? Земляничка!

Земляничка. Ой! Сейчас мне достанется! (*Убегает.*)

Вишенка (*расхаживая по тропинке*). Я плохо воспитанный мальчик... (*Жует.*) Вкусный пирог!.. Я плохо воспитанный мальчик... Какая добрая эта Земляничка! Самая добрая в замке... Я плохо воспитанный мальчик...

Из-за забора выглядывают Чиполлино и Редиска.

Чиполлино. Эй, синьор Вишенка! Синьор Вишенка!

Вишенка (*оборачиваясь*). Кто меня зовет?

Чиполлино и Редиска (*вместе*). Это мы.

Вишенка (*учтиво*). Здравствуйте, синьоры! Я не имею чести быть знакомым с вами, но рад этой встрече.

Чиполлино. Так почему же вы не подойдете поближе?

Вишенка. Не могу. Согласно надписи на дощечке мне запрещено вступать в разговоры с деревенскими ребятами.

Чиполлино. Но мы ведь и есть деревенские ребята, а вы уже начали разговаривать с нами.

Вишенка. Если так получилось, то я сейчас подойду к вам.

Чиполлино. Нет, уж лучше мы подойдем.

Чиполлино и Редиска подбегают к Вишенке.

Вишенка. Скажите, пожалуйста, синьорина, как вас зовут?

Редиска. Меня зовут Редиска. А это — Чиполлино.

Вишенка. Очень рад познакомиться с вами, синьорина, а также с синьором Чиполлино, о котором я уже слышал очень много.

Чиполлино (*весело*). От кого же, скажите пожалуйста?

Вишенка. От синьора Помидора.

Чиполлино. Ну, он, конечно, ничего хорошего обо мне не мог сказать.

Вишенка. Конечно, нет. Именно поэтому-то я и полагал, что вы должны быть очень хорошим. И вижу, что не ошибся.

Чиполлино. Прекрасно! В таком случае, зачем мы говорим друг другу «вы», словно старые придворные? Давай лучше перейдем на «ты»!

Вишенка. Согласен. Будем на «ты».

Редиска. Что я тебе говорила, Чиполлино? Вишенка очень хороший мальчик, хоть и граф.

Вишенка (*церемонно*). Благодарю вас, синьорина... (*поправляясь*) то-есть просто Редисочка!

Смеются.

Чиполлино. Слушай, Вишенка! Мы пришли помочь друзьям. Надо спасти всех, кого Помидор посадил в подземелье. Ты согласен нам помогать?

Вишенка. Согласен.

Чиполлино. Ты знаешь, где находится ключ от подземелья?

Вишенка. Помидор его носит с собой.

Чиполлино. Нам надо раздобыть ключ!

С двух сторон к ним подкрадываются синьор Помидор и пес Мастино.

Редиска. Берегись!

Мастино. Гав, гав, гав! Вот ты где, Чиполлино!

Вишенка. Не тргайте его!

Чиполлино (*бросаясь под ноги Мастино*). Спасайся, Редиска!

Помидор. Ага, попался! Ты держишь его, Мастино?

Мастино. Гав, гав! Дер-р-жу!

Помидор. А где девчонка?

Мастино. Удрала.

Помидор. Держи мальчишку крепче.

Мастино. Не выр-р-вется!

Вишенка. Нет, нет, пожалуйста, не надо! Арестуйте

лучше меня, но не трогайте Чиполлино. Он мой единственный друг. Отпустите его!

Помидор. И не подумайте! Наоборот, в доказательство моего расположения к нему я посажу его в самый глубокий тайник... Веди мальчишку, Мастино! Теперь я с ним расправлюсь!

Уходят. Вишенка плачет.

ЗАНАВЕС

Рассказчик (*на просцениуме*). Напрасны были слезы Вишенки, его мольбы и просьбы! Злой кавалер Помидор отвел Чиполлино в самый темный тайник замка... Вы уже, должно быть, догадались, что все в этих местах принадлежало графине Вишне: она была хозяйкой всей деревни, замка, земли и даже церкви с колокольней. Управитель графини Вишни кавалер Помидор жестоко притеснял всех жителей. Например, он заявлял, что воздух тоже принадлежит графине, а потому все, кто дышит, должны платить ей налог. Стоило кому-нибудь из бедняков глубоко вздохнуть в присутствии Помидора, как тот сейчас же требовал уплатить налог за дыхание. Но скоро и этого ему показалось мало. «Если графиня Вишня является владелицей воздуха, — рассуждал он, — то ее надо признать также и владелицей дождя». И вот в Огородно-Фруктовой стране были введены новые налоги: за обыкновенные осадки, за проливной дождь, за гром и молнию. Вот каков был Помидор! И теперь вы понимаете, что грозит Чиполлино, который по его повелению отведен в тайник. Что его там ожидает? Чем все это окончится?

Вбегает растерянный Вишенка.

Вишенка (*сквозь слезы*). Да, да! Скажите, пожалуйста, чем все окончится? Ведь вы же знаете конец сказки?

Следом за ним вбегает Земляничка.

Земляничка. Вишенка, ты что здесь делаешь? Графиня тебя всюду разыскивает.

Вишенка (*отмахивается*). Погоди!

Земляничка. Синьор Петрушка бежит по всему замку и кричит: «Вишенка, где ты?» Идем же скорей!

Вишенка. Погоди, Земляничка! Разве ты не видишь! Здесь синьор рассказчик, и я хочу узнать у него, спасется ли наш Чиполлино.

Земляничка (*приседая*). О, синьор рассказчик, нам так жалко бедного Чиполлино! Скажите нам, чем все окончится?

Рассказчик. У сказок бывают разные окончания. Многое зависит... (*Умолкает.*)

Вишенка и **Земляничка** (*наперебой*). От кого?

Рассказчик (*многозначительно*). От друзей! Если у Чиполлино есть настоящие друзья, они не оставят его в беде.

Вишенка. Настоящие друзья?

Земляничка. О, синьор рассказчик, у него есть настоящие друзья!

Рассказчик. Это мы увидим. Но я и так сказал вам больше, чем должен. (*Ласково подталкивая их.*) Идите, идите. Ведь до конца сказки еще далеко.

Вишенка и **Земляничка** (*уходя*). У него есть друзья!

Рассказчик. Да, у каждого, кто честен, правдив и смел, есть на свете друзья. Но смогут ли помочь нашему Чиполлино его друзья? Ведь тайник, куда он брошен, находится глубоко под землей. Железная дверь закрыта крепко-накрепко. Да, тяжело бедняге Чиполлино. В его тайник не проникает ни один звук. Только мыши шуршат по углам...

На этих словах раскрывается занавес.

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

Тускло освещенный тайник в замке. Низкий потолок. Окна нет. В углу — пятна сырости, плесень. На полу брошен мешок с соломой. Около него стоит глиняная миска. В момент открытия занавеса Чиполлино осматривается, ощупывает стены, прикладывает к ним ухо — прислушивается.

Чиполлино. Ну что же, синьор Помидор, на этот раз вам удалось меня упрятать. Только не думайте, пожалуйста, что я очень испугался или, сидя здесь, обливаюсь слезами и готов на коленях просить прощенья! О, это да-



леко не так! *(Невольно вскрикивает.)* Ой! Мышь по ноге пробежала! Сколько их тут... Ого! И крысы есть!.. Эта нора — самое подходящее местечко для крыс и мышей... Сейчас я их отпугну! *(Весело.)* Сейчас они познакомятся с синьорой Кошкой! *(Мяукает.)* Мя-ау-у-у... Ага, испугались! Удрали... *(Перебегает в другой конец тайника и снова мяукает.)* Мя-ау-у... *(Усевшись на мешок с соломой.)* Друзья ждут меня, надеются, а я сам в плену! Кто им теперь поможет? Кто освободит их?.. Что делать? Что же теперь делать? Нужно что-то придумать, но что? Что?

Неожиданно раздается какой-то шум, шорох.

(Вскакивает на ноги, прислушивается.) Кто-то лезет сюда! Кто это может быть? Друг или враг?

Стук громче. Из стены вдруг вываливается кирпич. В отверстии появилась чья-то фигура. Это Крот.

Крот *(ворчливо)*. Чорт возьми, куда это я попал? Есть здесь кто-нибудь? Тут слишком светло, я ничего не вижу. Я привык жить в темноте...

Чи п о л л и н о. А, теперь я догадываюсь! Вы синьор Крот?

К р о т . Разумеется, юноша.

Ч и п о л л и н о . А меня зовут Чиполлино. Я пленник синьора Помидора.

К р о т . О!.. Я вам искренне сочувствую: день и ночь паходиться в таком светлом помещении! Это же настоящая пытка!

Ч и п о л л и н о . Да что вы, синьор Крот! Здесь, по-моему, довольно-таки темно.

К р о т . Вы изволите шутить. По-другому я этого понять не могу... Кстати, как, вы сказали, вас зовут?

Ч и п о л л и н о . Чиполлино.

К р о т (задумчиво). Почему мне так знакомо это имя? Как будто я слышал его... и совсем недавно...

Ч и п о л л и н о (с горечью). От кого вы могли его слышать здесь, под землей?

К р о т (приложив лапку к виску). Погодите, погодите... Так и есть!

Ч и п о л л и н о . Вы вспомнили, синьор Крот?

К р о т . Ну конечно. Прорывая новый подземный ход, который и привел меня к вам, я услышал бот в том направлении (показывает лапкой вправо) чьи-то голоса.

Ч и п о л л и н о (в волнении). Голоса? Вон там, вправо?

К р о т . Я слышал ясно, как кто-то тяжело вздохнул и сказал: «Где же наш Чиполлино? Скорей бы он пришел на выручку!»

Ч и п о л л и н о . Синьор Крот, неужели же вы не проникли туда, не узнали, кто там находится?

К р о т (наставительно). Друг мой, надо понимать: где голоса, там и люди. А где люди, там свет. (Со вздохом.) Мир весьма плохо устроен.

Ч и п о л л и н о (взволнованно). Синьор Крот, а не могли бы вы показать мне то место, откуда доносились голоса?

К р о т (недовольно). Но, юноша, я повторяю: там наверняка окажется свет.

Ч и п о л л и н о . Значит, вы не собираетесь рыть новую подземную галерею?

К р о т . Кто вам сказал! Я всю жизнь только этим и занимаюсь! Все дело в том, чтобы выбрать направление.

Ч и п о л л и н о (живо). Какое направление?

Крот. Да любое. Лишь бы оно привело в помещение не такое светлое, как это.

Чиполлино (*вкрадчиво*). Синьор Крот, я много слышал об одной очень темной пещере...

Крот (*недоверчиво*). Это звучит не очень убедительно.

Чиполлино. Уверяю вас! По моим расчетам, она как раз находится там, вправо... (*Показывает.*) И довольно близко отсюда. Это самое темное место на свете...

Крот (*перебивая*). Прошу вас, не произносите лишний раз этого слова «свет». У меня сразу начинает резать в глазах.

Чиполлино. Я об этом не подумал, синьор Крот, простите меня. Но та пещера действительно очень-очень темна.

Крот. Хм... Скажите-ка лучше правду: почему вы хотите направиться именно туда?

Чиполлино (*горячо*). Синьор Крот, и в самом деле будет лучше, если я скажу вам всю правду! Так вот, голоса, которые вы слышали, это голоса моих друзей. Они доносились из подземелья, куда бросил их кавалер Помидор.

Крот. Опять Помидор? У меня с ним старые счеты. Он убил палкой моего дедушку, Старого Крота.

Чиполлино. А теперь он посадил под замок ни о чем не повинных бедняков. Я должен их освободить!

Крот. И вы рассчитываете сделать это с моей помощью?

Чиполлино. Вот именно, синьор Крот. Вы были так добры, что уже вырыли галерею в этом направлении. Очень вас прошу прорыть ее еще дальше. Мне нужно попасть к друзьям. Когда мы окажемся вместе, нам легче будет вырваться на свободу.

Крот (*подумав*). Хорошо, Чиполлино, я согласен. Я вырою галерею, которая приведет вас прямо к вашим друзьям.

Чиполлино. Дорогой синьор Крот, как я вам благодарен! Можно мне поцеловать вас?

Крот. Не трудитесь, я слишком перепачкан в земле... Ожидайте меня здесь, я принимаюсь рыть подземный ход. (*Исчезает в отверстие.*)

Ч и п о л л и н о (*один*). Какое счастье! Неужели я увижусь с друзьями? И мы опять будем вместе? Ах, синьор Крот, как кстати вы подоспели! (*Приплясывает от радости, потом опускается на мешок с соломой.*) А кум Тыква, наверное, все вздыхает и приговаривает: «Ох, мой домик! Бедный мой домик!» А Груша-Груша?.. Как бы мыши не съели его скрипку!.. И сапожник Виноград там... Они и не знают, что я так близко от них... Скорей бы, скорей!

Появляется К р о т, протирает глаза.

К р о т. Где ты, Чиполлино? Я ничего не вижу...

Ч и п о л л и н о (*вскакивая*). Я здесь, синьор Крот!

К р о т. Негодный мальчишка! Ты не должен был меня обманывать. Ты уверял меня, что твои друзья сидят в темном-темном подвале...

Ч и п о л л и н о (*невинно*). А разве это не так?

К р о т. Я чуть не ослеп, такой там пылал огонь!

Ч и п о л л и н о. Огонь? Откуда там мог взяться огонь?

К р о т (*протирая глаза*). В ту самую минуту, когда я добрался до подземелья и уже просунул к ним голову, кто-то из твоих друзей, чорт бы его побрал, зажег спичку. Представь себе — спичку! Она горела дьявольским пламенем. Я, конечно, бросился бежать... Но, как бы то ни было, галерея прорыта!

Ч и п о л л и н о. О, синьор Крот, не сердитесь, пожалуйста! Кто же мог знать, что так получится!

К р о т (*ворчливо*). Легко тебе говорить, а передо мной и сейчас эта ужасная картина: горящая серная спичка!

Ч и п о л л и н о. Синьор Крот, значит я могу проникнуть к друзьям?

К р о т (*ворчливо*). А для чего же я так старался? Ступай за мной, не бойся... (*Исчезает в отверстии.*)

Чиполлино лезет за ним.

Ч и п о л л и н о (*оглянувшись*). Прощай, тайник! Синьор Помидор найдет тебя пустым! Как-то ему это понравится? (*Исчезает.*)

ЗАНАВЕС

ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

Комната синьора Помидора. Низкий диван. На стенах — портреты предков знатного рода Вишен. Дверь, окованная железом, ведет в подzemелье. При открытии занавеса в комнате Вишенка и Земляничка. Она принесла Помидору торт.

Вишенка (*у двери*). Ведь это та самая дверь?
Земляничка. Ну конечно. Она ведет прямо в подземелье.

Вишенка. Она окована железом.

Земляничка. Там, внизу, томятся все мои земляки: бедняк Тыква, сапожник Виноград и старый музыкант Груша-Груша.

Вишенка. А где тайник, куда посадили Чиполлино?

Земляничка. Он еще ниже, еще глубже.

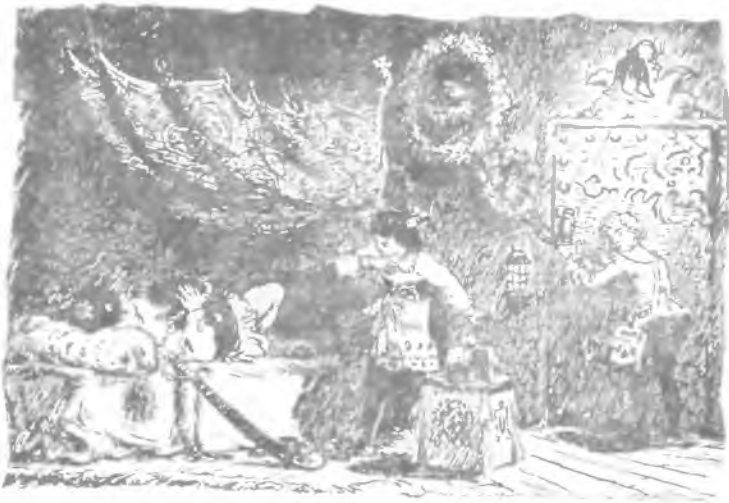
Вишенка. Я все думаю, думаю: как ему помочь?

Земляничка. Вишенка, а нельзя ли попросить твою тетку, графиню? Может, она скалится над ним?

Вишенка. Тетушка?.. Разве ты ее не знаешь? Она заодно с Помидором: у них нет никакой жалости.

Земляничка. Мне так жалко Чиполлино и всех других...

Вишенка (*неожиданно*). Земляничка, я знаю, что надо делать, я вспомнил!



Земляничка. Что ты вспомнил?

Вишенка. В тот день, когда Чиполлино схватили... ведь он пробрался к нам в парк, чтобы помочь пленникам...

Земляничка (*торопит его*). Ну, ну?

Вишенка. Чиполлино тогда сказал: надо похитить ключ. Мы с тобой должны это сделать!

Земляничка. Похитить у Помидора ключ?

Вишенка. Да.

Земляничка. Но ведь он с ним никогда не расстается.

Вишенка. А когда ложится спать?

Земляничка. Он прячет его в башмак. Знаешь что? Помидор всегда засыпает после обеда. Давай подкараулим... Тсс... Он сюда идет. Прячься за этот занавес.

Вишенка прячется за портьеру. Входит Помидор.

(*Приседая.*) Синьор Помидор! Как вы приказали, я принесла вам торт в вашу комнату.

Помидор. Очень хорошо сделала, а то этот обжора, барон Апельсин, съедает все порции сладкого. (*Ест торт.*) Ты умная девочка, Земляничка. Вот, возьми себе... возьми эту конфетную бумажку. В прошлом году в нее была завернута карамель с ромом. Это очень вкусная бумажка. Ее можно понюхать и даже полизать языком...

Земляничка (*приседая*). Покорно благодарю вас, синьор Помидор. За пять лет службы это уже четвертая конфетная бумажка, которую вы мне дарите.

Помидор. Вот видишь, какой я добрый хозяин. А сейчас ступай, мне нужно заняться важными делами.

Земляничка уходит.

Ну-ка, откроем дверь в подземелье... (*Достает из кармана ключ, открывает дверь.*)

Навстречу ему выскакивает Горошек.

Горошек. Ваша милость! Вы очень кстати открыли дверь!

Помидор (*недовольно*). Синьор Горошек, вы должны были находиться среди заключенных, а вместо этого оказались наверху, у самой двери! Что это значит? Объясните!

Горошек. О, синьор Помидор, вы не можете себе представить, в какое тяжелое положение я попал...

Помидор (*строго*). Вам было велено добиться доверия у арестованных, вы должны были прикинуться их другом и товарищем по несчастью, я приказал вам разведать, где спрятан домик, а вместо этого вы...

Горошек. Я не виноват, что они оказались не столь доверчивы и простодушны! Они сразу же стали меня подозревать. О, мои слова могли тронуть даже каменное сердце, а они только смеялись! Тогда я стал всхлипывать, плакать, рыдать. Я пролил столько слез, что ими можно наполнить бассейн в парке... знаете, тот бассейн с золотыми рыбками...

Помидор (*гневно*). К чорту бассейн! Рассказывайте, что было дальше!

Горошек. Все мои старания оказались напрасными. А кончилось тем, что они меня...

Помидор. Ну? Ну? Что они с вами сделали?

Горошек. Они меня вытолкали! (*Хватается за поясницу.*) Ой!.. У этого Винограда очень крепкие кулаки!

Помидор. Снискать доверие заключенных — это большое искусство. А вы оказались бездарностью, тупицей. Впрочем, я всегда это говорил. Удивляюсь, как графиня поручает вам защиту своих дел в суде. И ведь это приносит вам изрядный доход... Я вот поговорю с ней по этому вопросу!

Горошек. Смилуйтесь, синьор Помидор, не лишайте бедного деревенского адвоката куска хлеба!

Помидор. Убирайтесь с глаз долой!

Адвокат пятится к двери.

Впрочем, погодите. Будьте наготове. Запаситесь бумагой и пером — вам придется вести запись допроса. Ступайте!

Адвокат с поклоном уходит.

Что делала бы без меня графиня Вишня? (*Снова ест торт.*) Весь замок держится на мне! Некогда даже съесть кусок торта. (*Отправляет в рот последний кусок.*) С утра до вечера на ногах... (*зевает*) не смыкая глаз... (*зевает сильнее*) не присяду... (*ложится*) не прилягу... А где благодарность?.. (*Сквозь дремоту.*) Где, я спрашиваю, благодар-р... (*Начинает храпеть.*)

Из-за портьеры на цыпочках выходит Вишенка. В дверь тихонько проскальзывает Земляничка.

Вишенка. Я думал, умру от страха...
Земляничка. Я тоже за тебя боялась.
Вишенка. Спит он?
Земляничка. Разве не слышишь?

Храп усиливается.

Вишенка. Тсс... А вдруг проснется!
Земляничка. Что ты! Его и пушка не разбудит.

Подкрадываются к Помидору.

Ключ у него в башмаке.

Вишенка. В каком?

Земляничка. Неизвестно. Придется снять оба.

Стаскивают башмаки. Из второго со стуком на пол падает ключ.

Вишенка. Вот он!

Земляничка. Скорей открывай дверь! А я постерегу, чтобы никто не вошел.

Вишенка. А если все-таки Помидор проснется?

Земляничка (*решительно*). Я стукну его подносом по голове!

Вишенка открывает дверь, исчезает за нею.

Помидор (*сквозь сон*). Держи!.. Лови!..

Земляничка замахивается подносом. Но Помидор снова начинает храпеть. Входит Горошек с бумагами и чернильницей.

Горошек (*громко*). Синьор Помидор, я к вашим...

Земляничка. Тсс! Разве вы не видите? Синьор Помидор спит, он так устал, бедняжка... Он не велел его беспокоить. Он, наверное, видит сон. Синьор Помидор очень сердится, когда ему мешают досмотреть сон. Уходите! Уходите!

Горошек (*пятясь*). Хорошо. Я приду позже. (*Исчезает.*)

Земляничка (*облегченно*). Уф! Еле выпроводила...

Из двери, ведущей в подземелье, один за другим выскальзывают арестованные и, пробегая через комнату, скрываются.

Груша - Груша (*пробегая*). Спасибо...

Тыква (*пробегая*). Ох, сколько хлопот...

Виноград (*пробегая*). Выручили нас!..

Последними выскакивают Вишенка и Чиполлино.

Земляничка. Чиполлино?! А ты как здесь очутился?

Вишенка. Ему удалось пробраться к друзьям!

Чиполлино. Старый Крот прорыл для меня подземный ход. (*Обнимает Вишенку и Земляничку.*) Спасибо, друзья! Я этого никогда не забуду. Мы скоро увидимся! (*Убегает.*)

Помидор зашевелился.

Земляничка. Ой, просыпается! Клади скорей ключ...

Кладут ключ в башмак и убегают.

Помидор (*протирая глаза*). С утра до вечера на ногах... Не присядешь, не полежишь... (*Кричит.*) Синьор Зеленый Горошек, где вы там!

Входит Горошек с чернильницей и гусиным пером.

Горошек. Я весь к вашим у-у-услугам. Приказывайте, синьор!

Помидор (*важно*). Спуститесь в подземелье и приведите старого Тыкву. Начнем с него. Старик труслив — он мне все расскажет.

Адвокат скрывается за дверью в подземелье.

Я заставлю их признаться во всем! Они спрятали домик — они вернут его мне... Воображаю, как все там перетрусили в подземелье!

Появляется адвокат.

В чем дело? Где арестант?

Горошек. Его там нет.

Помидор. Тыквы нет? Куда же он девался? Крысы его, что ли, съели?

Горошек. Ваша милость, там никого нет, они все удрали!

Помидор (*вскакивая*). Это невозможно! Из этого подземелья еще никто никогда не мог убежать. Вы лжец! Слышите?

Горошек. Клянусь моей чернильницей, подземелье пусто!

Помидор. Проклятие! Тогда ведите сюда Чиполлино из тайника. Уж он-то от меня не ускользнет!

Горошек. Ваша милость...

Помидор. Почему вы стоите?

Горошек. Ваша милость, вы только не гневайтесь...

Помидор. Ну, что еще?

Горошек. Чиполлино тоже исчез. Из его тайника прорыт подземный ход в подземелье. Они соединились и вместе убежали.

Помидор. Проклятие! (*Падает в изнеможении на диван.*)

Горошек (*прыскает ему водой в лицо*). Очнитесь, ваша милость!

Вбегает Петрушка.

Петрушка. В замок пожаловал принц Лимон. Сейчас он будет здесь!

Помидор. О! О!

Распахивается дверь. Входит принц Лимон. За ним — графиня, Апельсин, Мандарин и один солдат. Петрушка застывает в углу.

Принц Лимон командует, солдат марширует.

Принц Лимон. Раз-два, раз-два... Смирно! Вольно!

Графиня. Ваше величество! Вот мой верный слуга — кавалер Помидор. Ему мы обязаны поимкой всех бунтовщиков.

Принц Лимон (*прикасается к Помидору шпагой*). Жалую вам дворянское достоинство.

Помидор. Я осчастливлен навеки, ваше высочество!

Все. Какая милость!

Графиня. Его высочеству угодно самому допросить пленных.

Помидор (*в ужасе*). Самому? Допросить?.. Стоит ли его высочеству тратить свое драгоценное время!

Принц Лимон. Стоит.

Помидор. Они недостойны такой завидной участи!

Принц Лимон. Зовите их!

Помидор (*падает на колени*). Смилуйтесь, ваше высочество! Пленников нет!

Принц Лимон. Как — нет?

Помидор. Они удрали.

Принц Лимон. Это заговор! Бунт! Измена! И вы — главарь бунтовщиков! Отменяю ваше дворянское достоинство. Вы не дворянин больше!

Графиня. Мятежники на свободе! Какой ужас!

Принц Лимон. Объявляю мобилизацию... Барон Апельсин! Герцог Мандарин! Назначаю вас генералами.

Те преклоняют колени, принц Лимон прикрепляет к их плечам пышные эполеты.

Апельсин. Прошу назначить меня по части снабжения продовольствием, ваше высочество.

Принц Лимон. Отлично! Вы будете генерал-интендантом. Потрудитесь отобрать провиант у населения. А герцог Мандарин будет командовать армией.

Мандарин. Карау-у-ул! Я хочу умереть!

Графиня. Какая доблесть!

Принц Лимон. Он хочет умереть за своего повелителя!

Мандарин. Я покончу с собой! Дайте мне другие эполеты! У Апельсина эполеты лучше! Я не хочу жить! Я брошусь вниз головой!

Принц Лимон. Вы получите новые эполеты после первой победы. В бой! На приступ! Войско ждет ваших приказов.

Апельсин и Мандарин *(вместе)*. А где войско?

Принц Лимон *(показывая на солдата)*. Вот оно!

Апельсин. Войско, направо!

Солдат поворачивается направо.

Мандарин. Войско, налево!

Солдат поворачивается налево.

Апельсин. Войско, вперед!

Солдат делает шаг вперед.

Мандарин. Войско, назад!

Солдат делает шаг назад.

Графиня. Наш род всегда отличался военными способностями.

Солдат. Ваше высочество! Осмелюсь доложить: двух генералов на одного солдата выходит многовато. Как бы число их сбавить да спеси им поубавить?

Принц Лимон. Молчать!

В этот момент из-за двери раздается крик: «Долой принца Лимона!
Долой!»

Петрушка. О небо! Какие нечестивые возгласы!

Графиня. Что я слышу!

Принц Лимон. Измена! Кто кричал?

Помидор (*указывая на дверь*). Это... это оттуда...

Принц Лимон. Значит, бунтовщики там?

Помидор (*Горошку*). Трус! Ты даже не был в под-
земелье!

Горошек (*заикаясь*). У-у-уверяю вас...

Принц Лимон. Генералы! На приступ!

Апельсин (*Мандарину*). Вы первый!

Мандарин (*Апельсину*). Нет, вы первый!

Сотдаг. Эх вы вояки! (*Бросается к двери, исчезает
за ней.*)

Одни другим в подземелье устремяются Помидор, принц
Лимон, Апельсин, Мандарин, наставник Петруш-
ка, графиня Вишня. Когда они скрываются в подземелье, в ком-
нату врываются Чиполлино, Земляничка и Вишенка. Они
бегут к двери, захлопывают ее и, нав лившись на нее, крепко держат.

Чиполлино. Держите крепче!

Земляничка. Не пускайте их!

В дверь изнутри начинают барабанить кулаками.

Вишенка. Они могут вырваться!

Чиполлино. Мы не удержим!

Земляничка. Все пропало!

Вбегает Редиска.

Редиска. Я привела подмогу!

Появляются Виноград, Груша-Груша, Тыква. Они сразу
уже наваливаются на дверь.

Виноград. Держи крепче!

Чиполлино. Эх, замка нет!

Дверь уже поддается наспру изнутри.

Из зрительного зала вдруг раздается голос: «Держитесь, друзья!
Я несу крепкий замок». Между рядами зрителей появляется Крот.

В лапках у него большой замок.

Скорей! Скорей!

Крот подбегает к двери и запирает ее замком

Крот. Готово! Заперты накрепко!

Чиполлино. Спасибо, дружище!

Виноград. Враги оказались в ловушке, которую готовили для нас!

Груша - Груша. Но как их удалось туда заманить?

Чиполлино. В самом деле, кто кричал?

Крот. Неужели вы не узнали моего голоса?

Земляничка. Так это были вы, синьор Крот?

Крот. Разумеется. Наконец-то я рассчитался с Помидором за своего дедушку, Старого Крота.

Чиполлино (с подъемом). И как будет хорошо, когда все враги окажутся под замком!

Груша - Груша. Вместо Помидора мы выберем себе старосту... Виноград! Ты будешь нашим старостой.

Виноград (весело). Согласен!

Тыква. Ох, а мой домик?

Чиполлино. Теперь его у вас никто не отнимет! Нам еще много надо сделать, и прежде всего освободить моего отца... Как мы будем счастливы все вместе!

Вбегает пес Мастино.

Тыква. А он? А Мастино?

Мастино. Друзья, возьмите меня к себе! Здесь на мою долю достаются одни только побои.

Виноград. Ладио, Мастино! Ты будешь жить в деревне и сторожить домик Тыквы.

Мастино. Гав, гав, гав, гав! Хор-р-рошо!

Груша - Груша. А здесь, в замке, что будет?

Виноград. Замок перестанет быть замком, это будет дворец для детей. В нем будет зал для всяких интересных игр, кружков, будет кино, кукольный театр и, конечно, школа.

Чиполлино. И я буду учиться?

Виноград. А как же! И ты, и Редиска, и Земляничка.

Вишенка (робко). А я?

Чиполлино. И ты тоже. Вместе с нами! Я буду сидеть с тобой на одной парте.

Вишенка. О, как я счастлив!

Г р у ш а - Г р у ш а. Спляшем на радостях! (*Играет на скрипке.*)

Виноград, Тыква и Земляничка пляшут. Тем временем дети притащили парту.

Ч и п о л л и н о (*весело*). Первая парта в повой школе!

Чиполлино, Редиска, Вишенка и Земляничка усаживаются за парту, кладут тетрадки перед собой.

В и н о г р а д (*весело*). Первый диктант! Пишите, (*Раздельно диктует.*) «Наша история кончается. Правда, есть еще на свете много других замков и много других злодеев, кроме Лимона. Но наступит день, и в эти замки тоже придут играть дети. Так оно и будет!»

В с е. Так оно и будет!

ЗАНАВЕС

